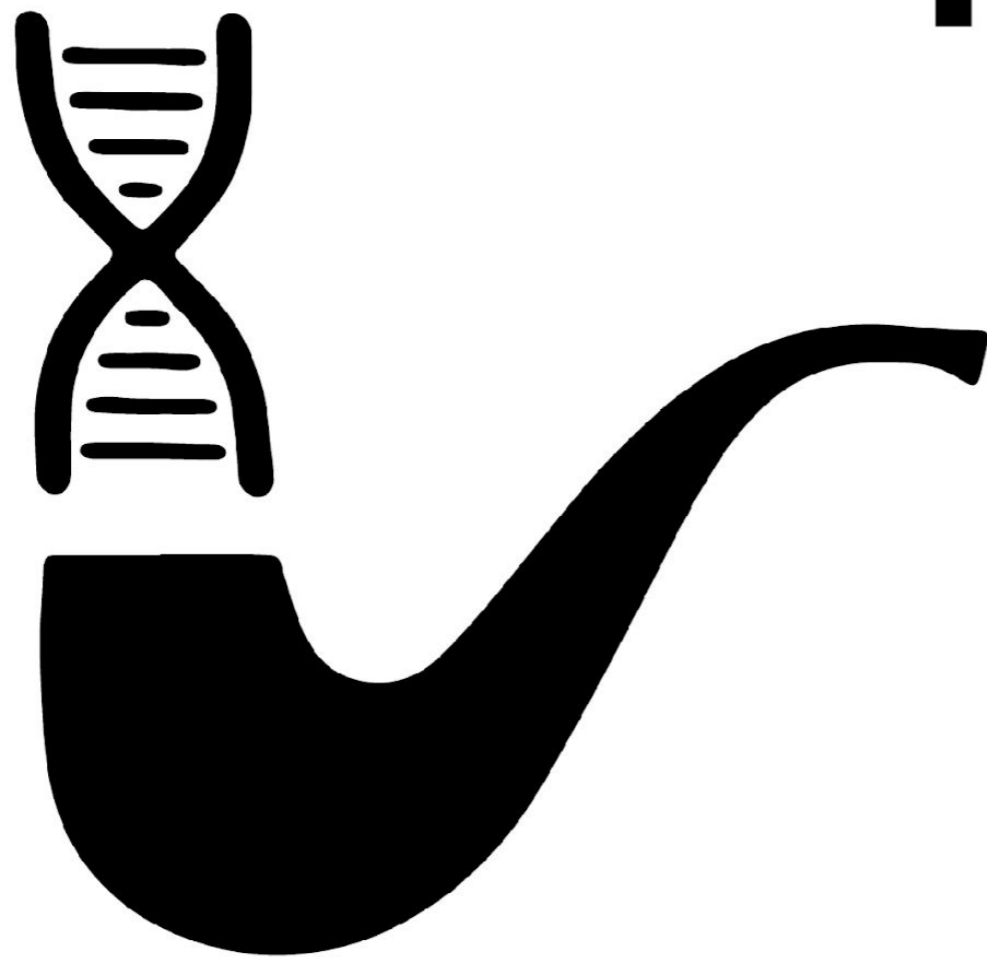


КУРИЛКА ГУТЕНБЕРГА

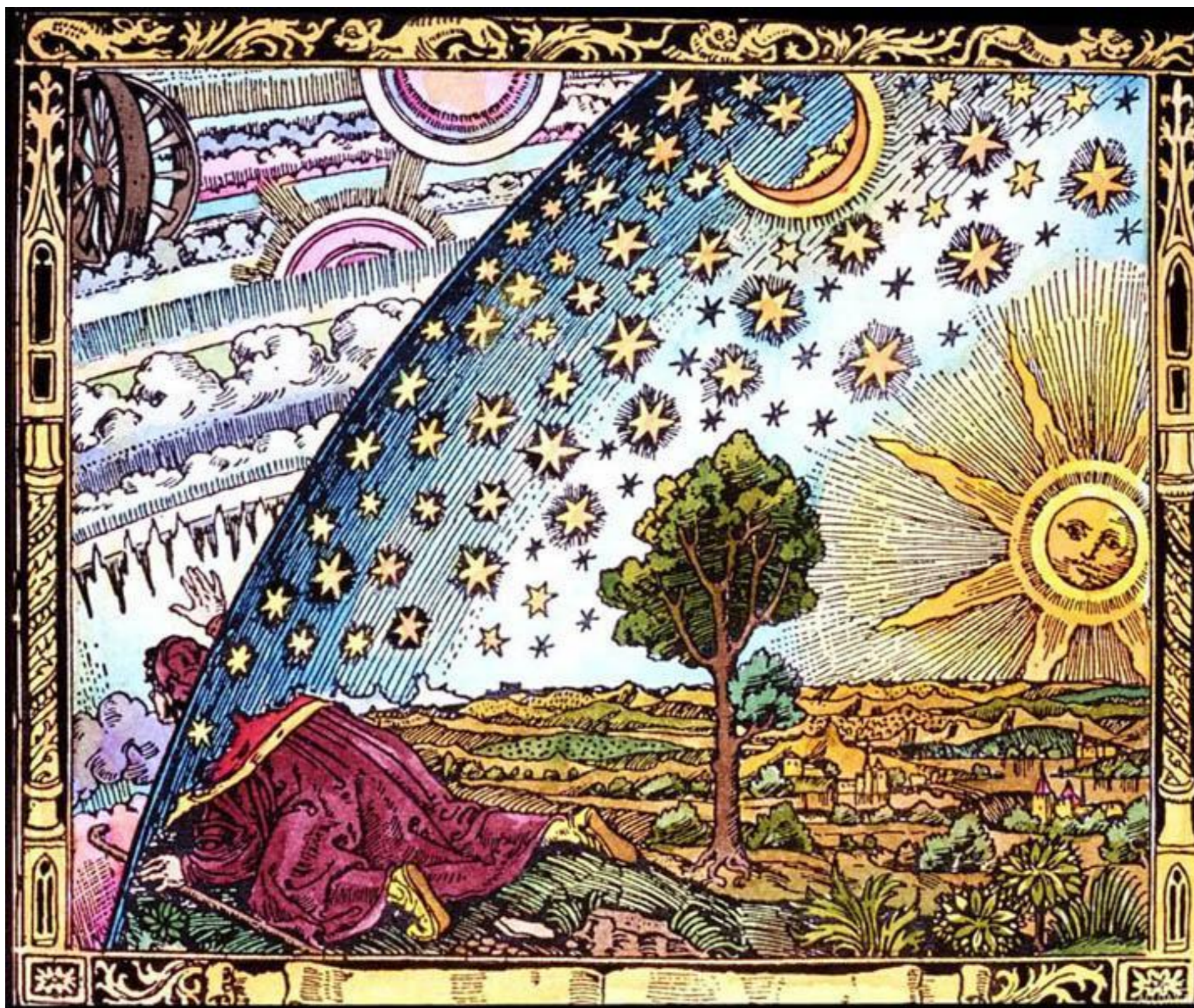


Светлана Третьякова

Отражение русской МЕНТАЛЬНОСТИ В ЯЗЫКЕ

О чем нам говорит «великий и могучий»

Картина мира



Русская языковая картина мира

- Иррациональность
- Эмоциональность
- Соборность
- Оценочность
- Другоцентричность
- Самоотверженность
- Надежда на авось
- Совестьливость
- Сочетание крайностей



Параметры русского языка

Время – Пространство
Человек – Стихия
Норма – Аномалия
Свое – Чужое
Определенность – Неопределенность

(Н.Д. Арутюнова)

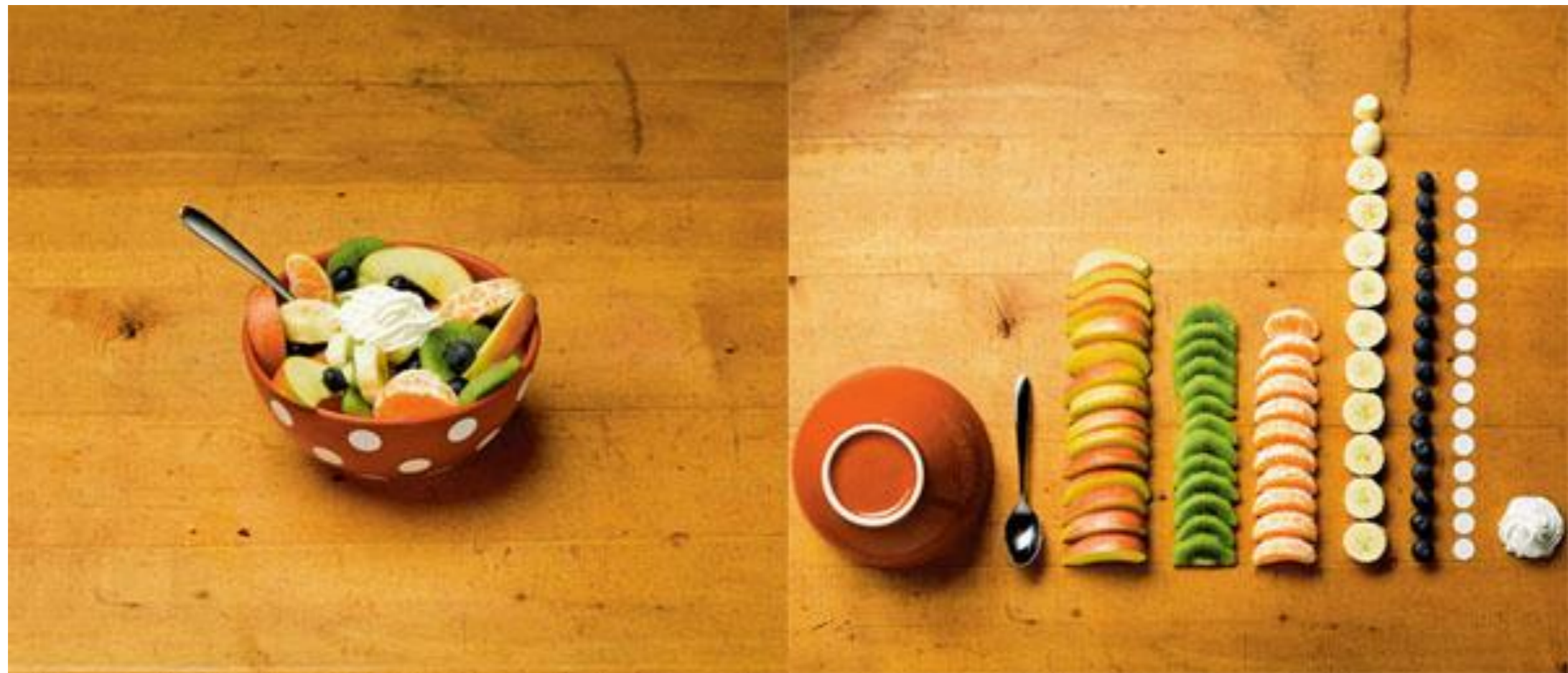
Ключевые концепты русской культуры



Душа
Тоска
Судьба
Совесть
Свобода (воля)
Удаль
Соборность
Беспредельность

Свободный порядок слов

Расширенное ощущение свободы
Негативное отношение к «порядку»



Лад

Дела пошли
на лад
На все лады
Не в ладах
Ладно
Неполадки
Ладный
Отлаженный



**ЛУЧШИЙ КЛАД –
КОГДА В ДОМЕ ЛАД**

ПОСЛОВИЦЫ

Соборность (коллективизм)



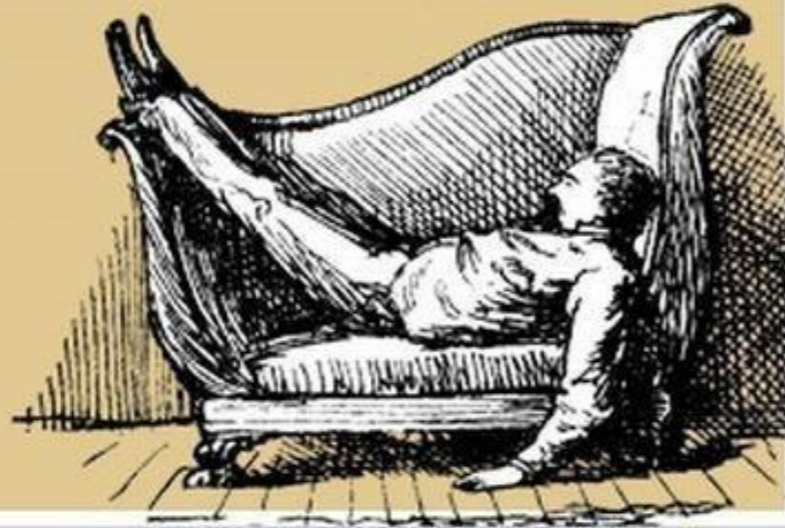
Оценочность

- огромное количество прилагательных
 - «судейский комплекс»



Работа, труд

Если русский человек решил ничего не делать, то его не остановить



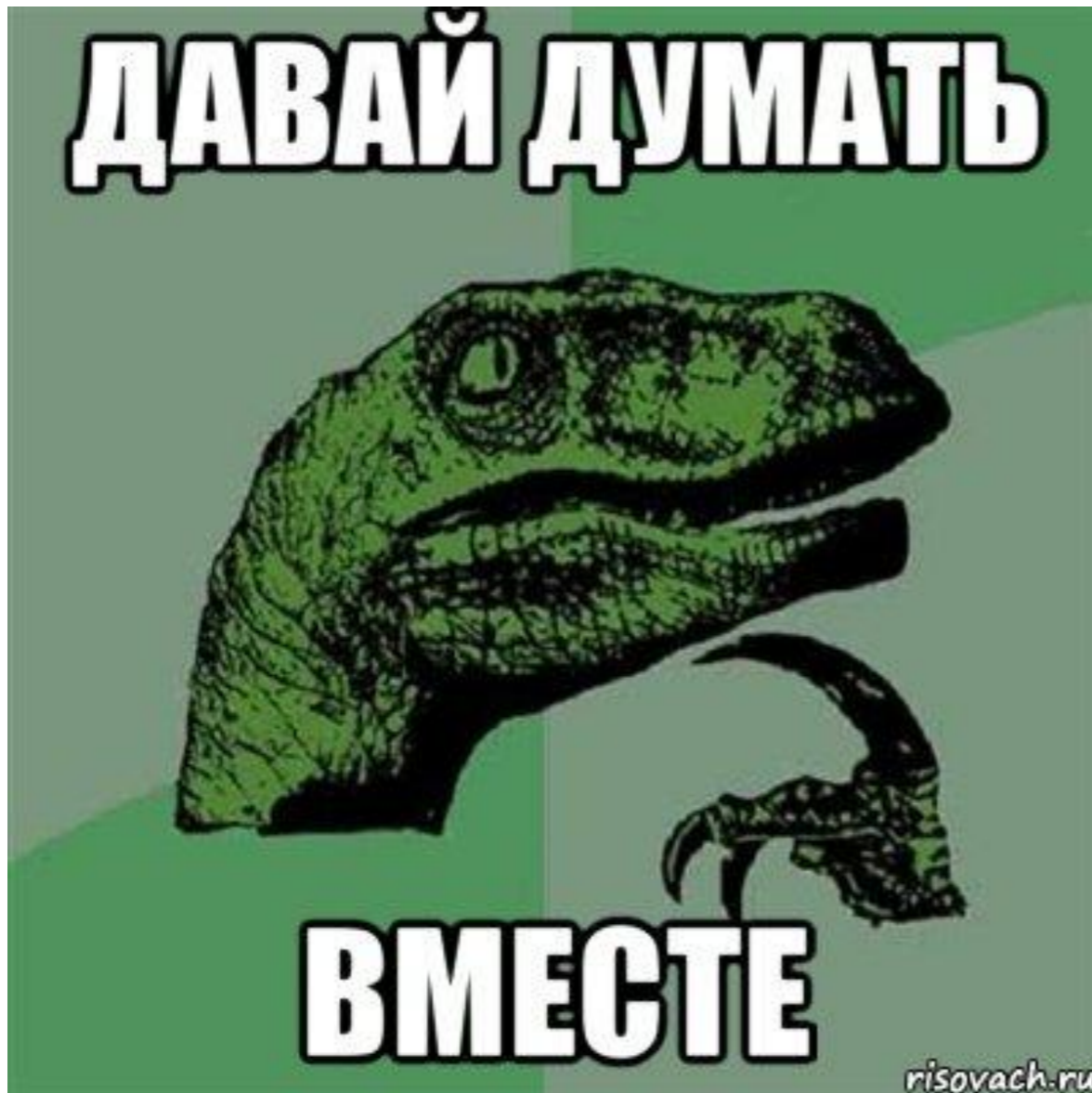
Atkritka.com

Только в России на вопрос: «Чем занят?» можно услышать ответ: «Да ничем, работаю».



Работа не волк...

Думать



Детализация
мыслительной
деятельности

*(думать, размышлять,
соображать, мечтать,
решать, сидеть,
понимать и т.д.)*

Знание vs вера vs мнение
(«считать»)

Русский ассоциативный словарь

Дом
Жизнь
Деньги
Лес
День
Любовь
Работа
Вода
Радость
Дело
Смерть

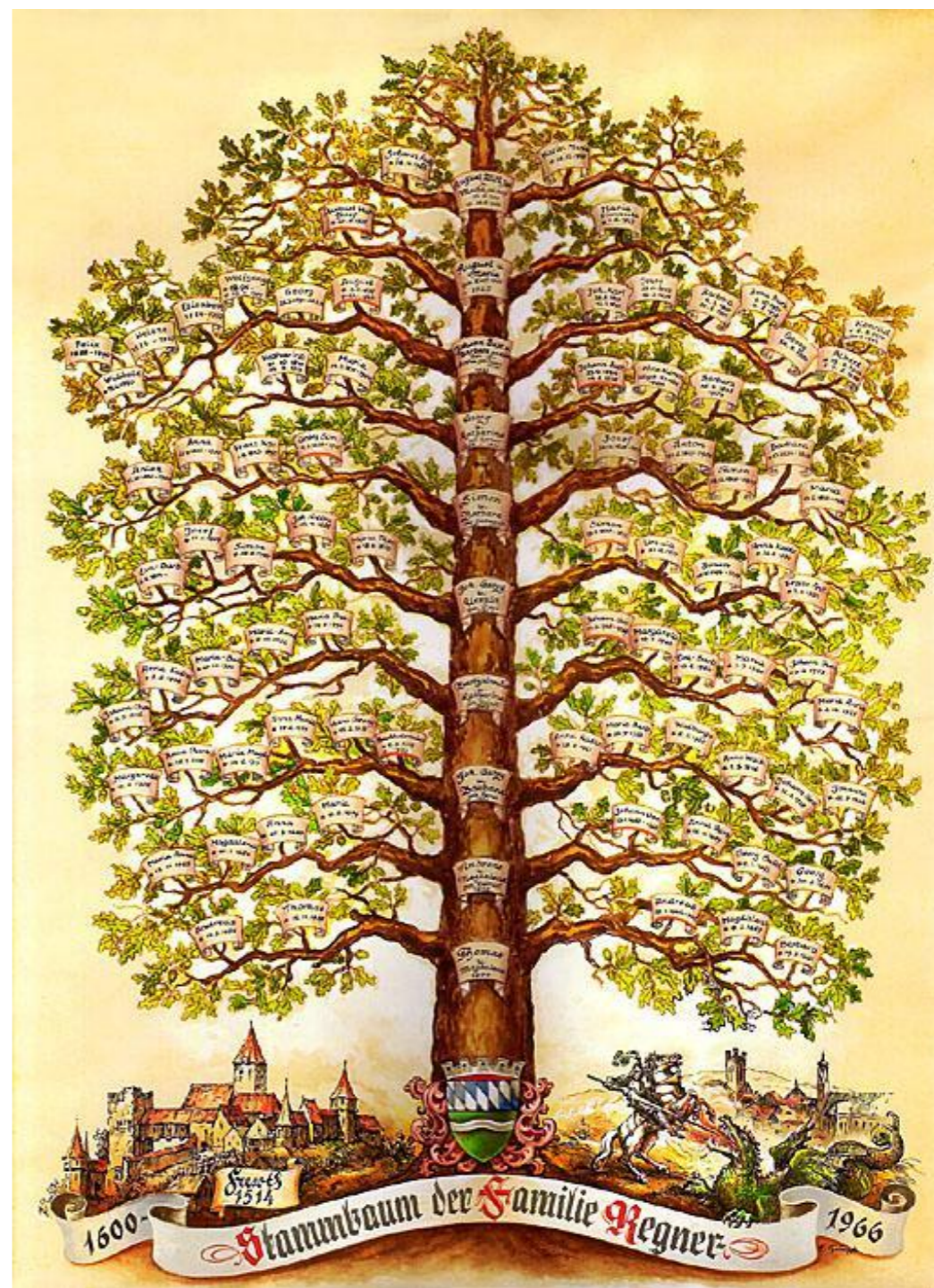


Дорога
Дерево
Время
Друг
Дурак
Жить
Думать
Говорить
Большой
Хороший
Плохо

Отмирание «семейной» лексики

- Вуй – брат матери;
- Стрый – брат отца;
- Ятровь – жена деверя (брата мужа), жена шурина (брата жены).

«Гражданский брак» –
нет лексики.



Спасибо!